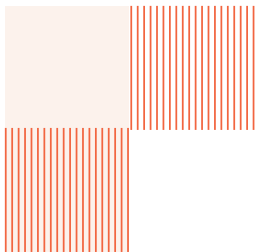


**CATALOGUE
MODULES
THÉMATIQUES**



ÉDITION 2023



« Si vous parlez à un homme dans une langue qu'il comprend, vous parlez à sa tête. Si vous lui parlez dans sa langue, vous parlez à son cœur »

– Nelson Mandela

« Apprendre une autre langue est un peu comme devenir quelqu'un d'autre »

– Haruki Murakami

Dans un monde où les échanges de marchandises, de services et d'information sont interconnectés, l'apprentissage des langues étrangères crée de nouvelles passerelles, ouvre de nouvelles opportunités.

L'INSA Lyon envisage les langues non pas comme de simples outils de travail mais comme un des accès fondamentaux à l'altérité, à la compréhension de l'autre.

C'est pourquoi le Centre des Humanités propose
à nos élèves-ingénieurs des cours dans 10 langues différentes :

Italien
Espagnol
Anglais Arabe
Russe Allemand
Japonais
Français Langue Etrangère
Portugais Chinois

Les cours de langue ciblent des objectifs linguistiques mais aussi des compétences transversales -- dites "soft skills" -- qui s'appliquent à de nombreux contextes personnels et professionnels. La communication verbale et non verbale, l'esprit critique, le travail collectif, la créativité, etc., sont régulièrement développés dans les cours de langue.

L'enseignement des langues s'appuie sur le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). Les cours s'organisent en groupes de niveaux à effectif limité, quand cela est possible, et sont proposés de niveau A1 à B2/C1. Chaque cours représente 2h d'enseignement face-à-face par semaine, avec 13 semaines de cours par semestre.

Dans certaines langues, des modules thématiques à choix peuvent être proposés aux étudiants ayant validé un niveau B1 ou B2 dans la langue cible à INSA Lyon.

Ce catalogue présente certains cours de langue proposés à INSA Lyon. L'offre varie en fonction du département de spécialité. Pour tout renseignement sur l'offre de cours ou l'inscription dans un cours de langue, visiter le site web du Centre des Humanités [leshumas.insa-lyon.fr], du Centre de Ressources en Langue [crl.insa-lyon.fr], et/ou contacter le secrétariat des langues [secretariat.langues@insa-lyon.fr].

ALLEMAND

LANGUES
OFFRE DE COURS



ALLEMAND PROFESSIONNEL ET LE MONDE DU TRAVAIL GERMANOPHONE



CONTACT

Mareike ZYLIK :
mareike.zylik@insa-lyon.fr



INFORMATION PRATIQUE

Mardi 18h - semestre 1
Prérequis : Niveau B2

DESCRIPTIF

Ce module propose d'aborder différents aspects de la vie professionnelle, en langue allemande. En partant de ce qui est connu (mise en commun et réflexion sur les expériences de stage, d'emploi...), les étudiants seront amenés à envisager les entreprises de l'espace germanophone sous l'angle de leur culture, leurs valeurs, leur communication mais aussi leurs productions et leurs innovations, qui font d'elles les premières exportatrices mondiales de produits à forte valeur ajoutée.

Ce module permettra également aux étudiants d'enrichir leurs projets professionnels en s'interrogeant et en échangeant sur leurs profils, leurs expériences et leurs attentes. Ils devront élaborer un dossier de candidature et participer à des jeux de rôles en situation de recrutement.

D'autres objectifs incluent la découverte des situations interculturelles en milieu professionnel et la préparation à l'exercice du métier d'ingénieur dans des entreprises mondialisées.

Dans un optique linguistique, ce cours permettra aux étudiants de se familiariser avec un vocabulaire spécialisé (compréhension de l'écrit et de l'oral) qui sera réemployé dans des présentations et échanges (travaux de groupe, débats, jeux de rôle).

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT6 : Se situer, travailler, évoluer dans une entreprise, une organisation socio-productive
CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement
CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome
CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe
CT5 : Agir de manière responsable dans un monde complexe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite, une production orale et un test de niveau B2, s'il n'a pas encore été fait/validé.



Références bibliographiques

- BAASNER Frank, VON SCHUMANN Alexandra, HOLZAPFEL Andreas. **Points de vue. Sichtweisen : Deutschland, Frankreich : ein vergleichender Blick.** NDV Darmstadt, 2008.
- GOULVESTRE Laurent. **Petit traité interculturel pour réussir à l'international.** AFNOR, 2010.
- KÄRCHNER-OBEN Renate. **Deutsch für Ingenieure.** Munich : Hueber Verlag, 2016.
- PASQUIER Barbara, MORIN Olivier. **Travailler et vivre en Allemagne.** Lextenso, 2011.
- SAUQUET Michel, VIELAJUS Martin. **L'intelligence interculturelle.** Editions Charles Léopold Mayer, 2014.
- SCHLÜTER Sabine. **Im Beruf Neu.** Munich : Hueber Verlag, 2019.

TANDEM FRANCO-ALLEMAND



CONTACT

Catherine VINCENSINI
catherine.vincensini@insa-lyon.fr



INFORMATION PRATIQUE

Mardi 18h - semestre 1
Prérequis : - pour les francophones : niveau B1+/B2 minimum en allemand
- pour les germanophones : niveau A2 minimum en français

DESCRIPTIF

Ce module propose un échange linguistique et culturel entre étudiants francophones et germanophones dans les deux langues.

A travers des situations de communication variées, les étudiants discuteront en tandem sur des thèmes leur permettant de découvrir et de mieux comprendre la culture étrangère et de déconstruire certaines idées reçues. En s'entraînant à écouter, à s'exprimer et à argumenter en français et en allemand, les étudiants se préparent à la mobilité internationale.

Le travail en binôme franco-allemand permet à chacun d'enrichir sa réflexion et la qualité de la langue, au moyen de l'inter-correction [amélioration de la prononciation, apprentissage du vocabulaire, apports de nuances culturelles et linguistiques].

Thèmes traités :

- Les coutumes des deux pays
- Les particularités linguistiques
- Les problèmes du monde contemporain
- La réflexion sur le métier d'ingénieur

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

Développer en priorité ses compétences de compréhension et d'expression orales.

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi qu'une présentation orale à deux et un dossier final.



Références bibliographiques

- DURAND Béatrice. *Cousins par alliance, les Allemands en notre miroir*. Paris : Autrement, 2010, 211 p.
- LEENHARDT Jacques, PICT Robert. *Au jardin des malentendus : Le commerce franco-allemand des idées*. Arles : Actes Sud, 1997, 634 p.
- PATEAU Jacques. *Une étrange alchimie. La dimension interculturelle dans la coopération franco-allemande*. Paris : Cirac, 2000, 252 p.
- PICT Robert. *Fremde Freunde. Deutsche und Franzosen vor dem 21. Jahrhundert*. München : Piper, 1997.
- SAUQUET Michel, VIELAJUS Martin. *L'intelligence interculturelle*. Éditions Charles Léopold Mayer, 2014.

THÉÂTRE ALLEMAND SUR LES SCÈNES LYONNAISES

**CONTACT**

Berthold MADER
berthold.mader@insa-lyon.fr

**CONTACT**

Berthold MADER
berthold.mader@insa-lyon.fr

DESCRIPTIF

Le théâtre de langue allemande ne cesse d'influencer depuis plus d'un siècle le monde dramatique européen. Encore aujourd'hui, les mises en scène venant notamment de Berlin, Munich ou de Vienne étonnent.

Le TNP de Villeurbanne, le Théâtre de la Croix-Rousse, le Théâtre des Célestins pour ne citer qu'eux mais également l'Opéra de Lyon nous présentent chaque année des productions en langue allemande ou inspirés de mises en scène d'Outre-Rhin.

L'objectif de ce cours est de vous faire comprendre et apprécier le théâtre contemporain en prenant appui notamment sur une ou plusieurs pièces ou opéras au programme dans les théâtres de l'agglomération lyonnaise. Il est prévu d'aller voir au moins une pièce. Des rencontres avec des professionnels du spectacle (comédiens, techniciens, etc..) compléteront le cours.

Ce module vous aidera également à vous familiariser avec quelques aspects littéraires, philosophiques, historiques et sociaux des pièces ou productions choisies.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi qu'une expression écrite (une critique d'une pièce vue ensemble).



Références bibliographiques

- Daniel MESGUICH, Alain VIALA. **Le théâtre**. Paris : PUF 2018, 128p. [Collection : Que sais-je ?]
- Alain VIALA. **Histoire du théâtre**. Paris : PUF 2017, 217p. [Collection : Que sais-je ?]

ALLEMAND TECHNIQUE



CONTACT

Ebba BERGERARD
ebba.bergerard@orange.fr



INFORMATION PRATIQUE

Lundi 18h - semestre 2
Prérequis : Niveau B2

DESCRIPTIF

L'intérêt et l'orientation scientifique choisis par les apprenants donnent le cadre de ce module dans l'objectif d'apprentissage d'un allemand spécifique.

L'objectif de ce module est aussi de donner un espace aux questions suivantes qui deviennent importantes pour la société de demain : Comment un ingénieur de demain se voit-il ? Comment souhaite-t-il y participer ? Comment peut-il s'y préparer ?

Ce cours permettra de développer

- La compréhension écrite des documents techniques ; des méthodes et stratégies de lecture de textes de spécialité
- La compréhension orale dans un contexte professionnel [en entreprise, dans un bureau d'études, un laboratoire de recherche, lors d'un salon professionnel...]
- L'expression écrite [notamment les phrases au style nominal, utilisé dans les textes techniques et scientifiques ; communication par mails...]
- L'expression orale [aisance sur des sujets techniques connus par les participants ; présentation d'un sujet complexe]

Le cours se basera sur l'environnement d'un ingénieur d'aujourd'hui et de demain tout en tenant compte des centres d'intérêt spécifiques des participants selon leur orientation choisie. En utilisant des cas concrets, apportés par les étudiants, l'acquisition d'un vocabulaire spécialisé permettra la définition d'une problématique, la description d'une technologie et la réflexion sur l'impact social et environnemental.

De supports variés et authentiques -- extraits de manuels des sciences techniques, sites Web d'écoles d'ingénieur et d'universités, divers émissions TV [p. ex. "Archimède", "Nano"], etc. -- permettront aux étudiants d'étudier la langue dans un contexte réel.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

CT6 : Se situer, travailler, évoluer dans une entreprise, une organisation socio-productive

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi qu'une production écrite, une production orale et un test de niveau B2, s'il n'a pas encore été fait/validé.



Références bibliographiques

- DURAND Béatrice. *Cousins par alliance, les Allemands en notre miroir*. Paris : Autrement, 2010, 211 p.
- LEENHARDT Jacques, PICT Robert. *Au jardin des malentendus : Le commerce franco-allemand des idées*. Arles : Actes Sud, 1997, 634 p.
- PATEAU Jacques. *Une étrange alchimie. La dimension interculturelle dans la coopération franco-allemande*. Paris : Cirac, 2000, 252 p.
- PICT Robert. *Fremde Freunde. Deutsche und Franzosen vor dem 21. Jahrhundert*. München : Piper, 1997.
- SAUQUET Michel, VIELAJUS Martin. *L'intelligence interculturelle*. Éditions Charles Léopold Mayer, 2014.

CULTURES ET CIVILISATIONS DES PAYS GERMANOPHONES

@ CONTACTS

Berthold MADER, Catherine VINCENSINI, Mareike ZYLIK
catherine.vincensino@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mercredi 18h - semestre 2
Prérequis : Niveau B2

DESCRIPTIF

Ce module propose d'approfondir ses connaissances de l'Allemagne contemporaine et des pays germanophones par l'étude de différents aspects culturels (historique, politique, arts, théâtre, cinéma, etc.)

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi qu'une production écrite et une production orale.

📖 Références bibliographiques

- ARTE. *Aktuelles und Gesellschaft* [en ligne]. Disponible sur : <https://www.arte.tv/de/videos/aktuelles-und-gesellschaft/> [consulté le 22/06/2020]
- Deutsche Welle. DW : "Kultur" [en ligne]. Disponible sur : <https://www.dw.com/de/themen/bundeslaender/s-32445> [consulté le 22/06/2020]
- Projekt Gutenberg-DE [en ligne]. Disponible sur : <https://www.projekt-gutenberg.org/> [consulté le 22/06/2020]
- SCHULZ Jens-Robert. *Café Deutsch* [en ligne]. Disponible sur : <http://www.cafe-deutsch.de/> [consulté le 22/06/2020]

ANGLAIS

LANGUES
OFFRE DE COURS



GI SEMAINE INTENSIVE EN ANGLAIS

@ CONTACT

Stéphane PONTAROLLO
stephane.pontarollo@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

3GI Semaine intensive - 24h de cours
Niveaux CECRL : tous niveaux

DESCRIPTIF

La semaine intensive d'anglais (GI Intensive) est à destination de tous les étudiants de 3^e année du département de Génie Industriel. Elle se décompose en deux moments pédagogiques par journée :

- Une demi-journée est dédiée aux Soft Skills en groupes de niveaux linguistiques
- Une demi-journée est consacrée au Projet Créatif en groupes de niveaux mixtes

Soft Skills

Alors que les études d'ingénieurs privilégient les activités logiques et donc, les performances intellectuelles des étudiants, la réussite d'une carrière d'ingénieur découle au moins tout autant des compétences « sociales » du professionnel. Appelées plus communément Soft Skills, ces compétences ne relèvent pas uniquement de l'inné : elles peuvent être analysées, enseignées, améliorées.

Nous proposons donc aux étudiants d'explorer et mettre en œuvre des techniques d'amélioration de certaines de ces compétences : travail d'équipe, leadership, créativité, prise de décision.

Afin de préparer les étudiants à des simulations d'entretiens d'embauche orientés exclusivement vers ces compétences, nous utilisons différentes méthodes pédagogiques allant de classiques exercices de compréhension orale et écrite à la classe inversée en passant par l'évaluation par les pairs.

Projet Créatif

Les ingénieurs se doivent tant d'être rigoureux que créatifs. Nous proposons donc aux étudiants de constituer des groupes de niveaux linguistiques mixtes afin de réaliser une présentation orale au format libre pour clôturer la semaine intensive. Les étudiants sont amenés à travailler en semi-autonomie et à réutiliser les techniques acquises lors de leurs cours de théâtre. Nous privilégions ainsi les compétences transverses.

Chaque année, une thématique nouvelle et en rapport avec la vie de l'établissement est proposée aux étudiants. En 2020, la thématique était le métissage et ceci afin de faire écho à une exposition organisée dans le bâtiment des Humanités.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.2 - Situer son discours, original, par des références explicitées

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

- > CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.6 - S'engager dans un projet collectif : construire et conduire un projet, le faire évoluer ; prendre conscience de son rôle et de sa responsabilité

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée. Deux éléments en particulier seront pris en compte :

Simulation d'entretien d'embauche (note individuelle)

Projet créatif (note de groupe)

SPEAKING SCIENCE & TECHNOLOGY

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY
jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : inscription dans le cours PST du département GM
Niveaux CECRL : tous niveaux

DESCRIPTIF

Alors que les étudiants de troisième année du département Génie Mécanique réalisent au deuxième semestre leur Projet Scientifique et Technique avec leurs enseignants en sciences dures, ce module d'anglais vise à renforcer les compétences communicationnelles des élèves ingénieurs sous l'angle de la communication scientifique et technologique.

Seront abordés dans ce module :

- les principes et techniques de base de la prise de parole en public
- la création de supports visuels efficaces
- les fondamentaux de la communication non-verbale
- les différences entre jargon spécifique et langage commun

Au travers d'études théoriques et d'exercices pratiques, les étudiants seront amenés progressivement à savoir transmettre des informations scientifiques et techniques à un public de non-spécialistes.

Il sera aussi attendu qu'ils fassent preuve d'esprit critique dans la rédaction d'un rapport d'étonnement, en fin de semestre, dans lequel il leur sera demandé d'analyser le dispositif pédagogique.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

> CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

> CT4.2 - Mobiliser ses acquis pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

> CT2.2 - Élaborer, mettre en œuvre, réguler une stratégie d'action pertinente dans un but défini

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi qu'une présentation individuelle non scientifique, une présentation scientifique individuelle ou en binôme et un rapport d'étonnement individuel.

SONGS FROM THE ENGLISH-SPEAKING WORLD

@ CONTACT

Alex McKee
anglais.modules@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Lundi ou mardi 18h - 3^e année
Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

« *The only thing better than singing is more singing.* » - Ella Fitzgerald

« *Without music, life would be a mistake.* » - Nietzsche

Ce cours permet à l'étudiant de travailler de façon approfondie certaines compétences langagières, en particulier le travail sur le texte écrit, mais aussi la production orale. Les étudiants doivent s'approprier des textes, les comprendre, les traduire, les mémoriser tout en travaillant la prononciation, la diction, l'élocution et l'expression corporelle.

Dans ce cours, vous apprendrez à chanter et à jouer des morceaux originaux du monde anglophone ainsi qu'à vous produire sur scène lors d'un concert de fin d'année. Vous apprendrez à décoder les histoires et les messages qui se cachent derrière la musique grâce à l'écoute de morceaux de musique folk et populaire, l'étude des paroles de chansons et l'analyse des contextes historiques et culturels dans lesquels s'inscrivent ces chansons.

L'étudiant va être amené à :

- comprendre des documents authentiques audio-visuels
- parler d'un phénomène de société
- parler d'un phénomène culturel
- comprendre des documents authentiques écrits
- analyser et présenter à leurs pairs un phénomène anglo-saxon par le biais de la musique.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique
- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.2 - Élaborer, mettre en œuvre, réguler une stratégie d'action pertinente dans un but défini
- > CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources nécessaires

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle
- > CT3.6 - S'engager dans un projet collectif : construire et conduire un projet, le faire évoluer ; prendre conscience de son rôle et de sa responsabilité

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi qu'une mise en scène musicale et une analyse écrite d'une œuvre musicale.

📖 Références bibliographiques

- *Amazing Grace* [film]. APTED Michael, réalisateur. KNIGHT Steven, auteur. 2006.
- *O Brother Where Art Thou* [film]. COEN Joel, COEN Ethan, réalisateurs. 2000.

THEATRE IN ENGLISH

@ CONTACT

Alexander LAUBE
anglais.modules@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Jeudi 18h - 3^e année - Cours à l'année
Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

« *The word theatre comes from the Greeks. It means the seeing place. It is the place people come to see the truth about life and the social situation.* » - Stella Adler

« *I regard the theatre as the greatest of all art forms, the most immediate way in which a human being can share with another the sense of what it is to be a human being.* » - Thornton Wilder

Ce cours permet de

- travailler sur le texte écrit - les étudiants doivent s'approprier des textes, les comprendre, les traduire, les mémoriser
- travailler la production orale : la prononciation, la diction, l'élocution et l'expression corporelle.
- acquérir des techniques d'expression et de communication vitales pour mieux comprendre les situations de communication de la vie courante, de la vie professionnelle et personnelle
- à travers la mise en situation, de mieux comprendre certains enjeux des sociétés anglo saxonnes, la place de l'homme dans cette société.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en anglais : L'étudiant apprend à approfondir la compréhension d'un texte complexe; comprendre une pièce de théâtre en anglais; prendre la parole sur scène en anglais.

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.5 - Gérer des conflits, l'équilibre entre les intérêts individuels et collectifs

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi que sur la création d'un spectacle d'improvisation, performance des textes écrits et rédaction d'une critique.



Références bibliographiques

- BROOK Peter. *The Empty Space : A Book About the Theatre : Deadly, Holy, Rough, Immediate.* 1^{re} Touchstone édition, 1996. New York : Simon & Schuster, 1968.
- JOHNSTONE Keith. *Improvisation and the Theatre.* Réimprimé en 1989. London : Michelin House, 1981. Methuen Paperback.

CINEMA STUDIES IN ENGLISH

@ CONTACT

Gonzalo SUAREZ LOPEZ : gonzalo.suarez-lopez@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Le cinéma a un peu plus d'un siècle d'histoire mais le temps de quelques générations a suffi pour qu'il soit omniprésent dans nos sociétés suite aux avancements technologiques, notamment les smartphones et la numérisation. Quelle est la spécificité du cinéma et quelles sont les possibilités communicatives et artistiques du septième art ?

Ce module constitue une introduction à l'art du cinéma, à la grammaire du langage audiovisuel et aux notions et problèmes propres aux films, qu'ils soient de fiction, d'animation, documentaires, expérimentaux ou autre. L'étude et le décryptage d'extraits ou de court-métrages en cours sont suivis de différents exercices d'analyse et de partage, sous une forme écrite (critique individuelle), ou bien orale (podcast en groupe), pour permettre d'appliquer sur le visionnage d'un film les concepts découverts et les mécanismes acquis et d'avoir une jouissance cinématographique complète via le partage d'expérience avec les camarades.

Objectifs visés :

Décoder le langage cinématographique et exercer l'esprit critique : afin de mieux discerner les éléments qui intègrent un film et préciser leur rôle dans une esthétique cinématographique donnée, on aborde les différents domaines qui participent au 7^e art et mobilise toutes les connaissances acquises, consciemment ou non, autour de l'audiovisuel pour mieux comprendre comment le cinéma opère « sa magie ».

Communiquer après le visionnage : après la phase d'analyse, on se penche sur la synthèse des idées derrière plusieurs courts et long-métrages, d'abord tous ensemble pendant le cours pour justifier et contraster les différents points de vue mais aussi pour sensibiliser autour de la dimension sociale du cinéma, ensuite de manière créative à l'écrit (à travers des critiques) tout comme à l'oral (via des exposés individuels d'analyse d'une scène et des podcasts de radio collectifs)

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique
- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis et puiser dans divers domaines pour produire une création

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

- > CT1.2 - Identifier ses modes de fonctionnement, les ressorts de sa motivation, ses sources de stress et d'émotions
- > CT1.3 - Prendre conscience de ses biais

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.6 - S'engager dans un projet collectif originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères : Acquisition et enrichissement lexical et mise en œuvre des outils d'expression orale et écrite.
- > CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportements

MODALITÉS D'ÉVALUATION

La moyenne sera calculée selon les notes obtenues sur :

- l'analyse d'une scène d'un des films au programme
- la critique écrite d'un court-métrage
- le podcast radio autour d'un des long-métrages au programme
- l'implication dans le cours

L'évolution dans l'acquisition et l'application des connaissances techniques du cinéma, la préparation et la qualité des interactions en anglais et la contribution au dynamisme du groupe et la richesse dans les réflexions en cours constituent les trois critères primordiaux.

📖 Références bibliographiques

- LAVANDIER Yves. *La dramaturgie. Les Impressions Nouvelles*, 2019
- RAMOS Taylor, ZHOU Tony. *Every Frame a Painting* [en ligne]. 2019. Disponible sur : <https://www.youtube.com/user/everyframeapainting> [consulté le 30.06.2020]
- WRIGHT Steve. *Digital Compositing for Film and Video*. New York : Focal Press, 2013.

ART & THE EVERYDAY

@ CONTACT

Miranda BALASH : miranda.balash@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : Niveau B1

DESRIPTIF

" Art should comfort the disturbed and disturb the comfortable. " - Banksy

" Imagine a city where graffiti wasn't illegal, a city where everybody could draw whatever they liked. Where every street was awash with a million colours and little phrases. Where standing at a bus stop was never boring. A city that felt like a party where everyone was invited, not just the estate agents and barons of big business. Imagine a city like that and stop leaning against the wall - it's wet. " - Banksy, Wall and Piece

Vous avez un esprit créatif ? Les graffitis sur les murs vous intriguent ? Vous voyez des œuvres dans les musées qui ne ressemblent à rien pour vous ? Discutons des grandes questions d'art : Qui peut être un artiste ? Est-ce que tout le monde est capable d'être créatif, ou seulement une poignée d'élus ? L'art est-il réservé aux élites ?

Dans cette classe nous allons faire des exercices pour retrouver la créativité qui est présente en chacun de nous--que vous soyez novice ou habitué dans le domaine--et perfectionner notre œil critique tout en pratiquant l'anglais. Nous allons faire des débats autour de l'art contemporain : le street art, l'art activisme, et l'art conceptuel, pour ne citer qu'eux. Nous ferons également des exercices pratiques pour débloquer la panne d'inspiration en faisant des jeux et des activités créatifs autour du dessin et de l'écriture. Nous explorerons la voie artistique personnelle propre à chacun d'entre vous et nous découvrirons des artistes d'aujourd'hui qui repoussent les limites de ce que l'art peut être, et qui peuvent vous inspirer dans la création de votre projet artistique final !

Objectifs visés :

- Pratiquer l'anglais, apprendre le lexique anglais à propos de l'art
- Effectuer des exercices de créativité en équipe et en autonomie
- Faire des débats autour des sujets de l'art
- Présenter des artistes en anglais qui vous intéressent et explorer leurs influences
- Présenter son projet personnel artistique en anglais

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique
- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

CT7: Travailler dans un monde international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et des interactions en anglais, ainsi que sur la création d'un projet personnel artistique, présentation d'un artiste à l'oral, et rédaction d'une critique.

Références bibliographiques

- CAMERON, Julia. *The Artist's Way: A Spiritual Path to Higher Creativity*. New York : Jeremy P. Tarcher/Perigee, 1992.
- *Exit Through the Gift Shop* [film]. BANKSY, réalisateur. Revolver Entertainment, 2010.
- GILBERT, Elizabeth. *Big Magic: How to Live a Creative Life, and Let Go of Your Fear*. New York : Riverhead Books, 2015.

ACTING AND IMPROV IN ENGLISH



CONTACT

Alexandre LAUBE and Jeannie JOUFFROY :
jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

DESCRIPTIF

“ The word theatre comes from the Greeks. It means the seeing place. It is the place people come to see the truth about life and the social situation. ”

Stella Adler

“ I regard the theatre as the greatest of all art forms, the most immediate way in which a human being can share with another the sense of what it is to be a human being. ”

Thornton Wilder

Do you wish you could have an English class where you didn't have to sit behind a desk for 2 hours? This course is for you!

In this course you will learn to conquer your “stage fright” when you speak to an audience. You will find that by training for the theatre, you will acquire vital expression and communication techniques which prepare you to better understand and face difficult situations in everyday life as well as in your future professional life.

You will be writing and acting in short scenes as well as reading and learning to understand excerpts of plays from the English speaking world. You will also work on pronunciation, diction, elocution and corporal expression.

And what's more, you will work on how to do improvisation in English. Through this form of simulation, you will learn to better understand certain issues of Anglo-Saxon societies and the place of man in this society.

And you will also have lots of fun!

MUSIC AND PROTEST

@ CONTACT

Alex McKEE : alex.mckee@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

La musique a la capacité de communiquer des messages puissants et de changer notre perception du monde. Dans ce module, nous explorerons des morceaux de musique clés de la société anglo-saxonne qui ont contribué à façonner le monde dans lequel nous vivons aujourd'hui.

Dans les petits groupes, les élèves effectueront un projet de recherche, le choix d'un mouvement social qui a été représenté par le moyen de la musique. Ils analyseront ensuite plusieurs chansons et leur évolution connectée à ce mouvement social, en explorant le contexte historique dans lequel les chansons ont été écrites, le contexte dans lequel les chansons ont été réalisées, et les histoires, les messages cachés et le sous-texte derrière les paroles.

A la fin du semestre, les étudiants présenteront leurs travaux de recherche à la classe sous la forme d'une leçon interactive et engageante. La dernière tâche consistera à rédiger un essai en répondant à une question sur l'un des autres projets de recherche.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique
- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.2 - Situer son discours, original, par des références explicitées
- > CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et des interactions en anglais, ainsi qu'un travail écrit individuel et un projet collectif portant sur un des questionnements abordés en cours.

Références bibliographiques

- *Amazing Grace* [film]. APTED Michael, réalisateur. KNIGHT Steven, auteur. 2006.

GAMING CULTURE : REAL & IMAGINED WORLDS / MONDES RÉELS ET IMAGINAIRES

@ CONTACT

Olubunmi OYENEYIN et Jeannie JOUFFROY :
jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : intérêt pour le gaming, l'animation, l'art et le design, la sociologie et l'anthropologie, la technologie, la philosophie.

DESRIPTIF

“ Chaque époque a sa forme de narration, et les jeux vidéo constituent une part énorme de notre culture. On peut ignorer ou embrasser les jeux vidéo et les imprégner de la meilleure qualité artistique. Les gens sont captivés par les jeux vidéo de la même manière que d'autres aiment le cinéma ou le théâtre. ”

Andy Serkis

“ L'homme est un animal qui joue. Il doit toujours essayer d'obtenir le meilleur dans quelque chose ou autre.”

Charles Lamb

Pendant une grande partie de son histoire, le jeu vidéo et la ou les cultures qui en découlent ont été associés à un sous-ensemble particulier de jeunes hommes ou d'infantiles. Ils sont souvent dénigrés pour leur supposé impact négatif sur le développement cognitif et social des jeunes.

Cependant, ces derniers temps, nous avons été témoins de l'influence étendue et omniprésente du jeu dans presque tous les aspects de la société dans le monde développé ; en tant que telle, la culture du jeu s'est imposée dans le discours sociologique, anthropologique et philosophique.

Dans ce module, nous allons explorer, enquêter et interroger le monde et la culture du jeu, les mondes dépeints dans les jeux vidéo ainsi que les mondes et les communautés nés de cette industrie. Nous discuterons de la manière dont la culture du jeu et ses créations reflètent et affectent la société et analyserons l'importance de l'animation et de la narration dans la conception des jeux tout en explorant les techniques et la technologie.

Le tout culminera par un projet de groupe visant à concevoir un jeu vidéo, en créant un monde imaginé qui reflète des aspects de la société et de la conscience humaines.

LES COMPÉTENCES QUE VOUS ALLEZ ACQUÉRIR

- Développer une analyse critique de divers médiums.
- Mener une enquête interdisciplinaire.
- Acquérir un vocabulaire sur le jeu, l'animation, l'architecture et l'urbanisme....
- Expression créative à la fois écrite et visuelle.
- Développer des compétences en matière de débat et d'oral, de discussions de groupe et de travail en équipe.
- Communiquer des thèmes complexes et nuancés sous forme écrite et orale.

PSYCHOLOGY FOR ENGINEERS: MIND, BRAIN AND BEHAVIOUR

@ CONTACT

Lorna FITZPATRICK : lorna.fitzpatrick@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Connaissez-vous votre propre esprit ? Pouvez-vous vous fier à votre propre jugement ? L'objectif de ce cours est de vous aider à mieux comprendre à la fois les capacités et les limitations du cerveau humain et de découvrir comment cela peut vous affecter dans votre vie personnelle et professionnelle. Vous serez amenés à réfléchir à des questions telles que :

- Quels sont les processus cognitifs liés à la concentration et l'apprentissage, à la rétention de souvenirs, à la prise de décisions et à la prédiction, et à la justification de nos choix ?
- Quelles sont les limites de notre attention, de notre mémoire et de notre raisonnement, et quels sont les biais et erreurs spécifiques auxquels nous sommes sujets ?
- Pourquoi et comment formons-nous des habitudes, des dépendances, des addictions ?
- Comment l'environnement moderne et nos interactions avec la technologie affectent-ils le cerveau ?
- Comment l'individu s'adapte-t-il au travail en groupe, et comment ces défauts structurels du cerveau humain affectent-ils le raisonnement collectif, la collaboration et la prise de décision sur le lieu de travail ?

Vous appliquerez ce que vous aurez appris pour analyser des études de cas et pour simuler des scénarios professionnels. Vous découvrirez ainsi comment les gens, dont vous faites partie, ont tendance à réfléchir et à se comporter dans différentes situations et comment les meilleurs et les plus brillants esprits peuvent encore parvenir à mal raisonner et à prendre de mauvaises décisions. Vous apprendrez des stratégies pour participer et négocier plus efficacement dans l'environnement professionnel, pour reconnaître vos propres préjugés et pour accroître la validité de votre propre raisonnement et de vos décisions.

Vous utiliserez les concepts étudiés pour mieux vous connaître, et mieux comprendre votre activité mentale et votre comportement. Les activités en classe consisteront généralement à discuter et à prendre part à des activités de réflexion, ainsi qu'à des travaux de collaboration comme la conception et participation aux tests et exercices psychologiques. Vous découvrirez ainsi comment mieux accéder à vos propres processus mentaux en termes précis, contournant ainsi les notions pseudo-scientifiques et souvent fausses que véhiculent certaines formes de psychologie populaire.

À la fin du cours, vous aurez une meilleure idée de votre façon de travailler et, surtout, de qui vous êtes.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

- > CT1.3 - Prendre conscience de ses biais (cognitifs, socio-culturels...)

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.2 - Situer son discours, original, par des références explicites

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi qu'un travail écrit individuel ou en binôme et un projet collectif, en petit groupe portant sur un des questionnements abordés en cours.

Références bibliographiques

- KAHNEMAN Daniel. *Thinking Fast and Slow*. Penguin, 2009.
- PINKER Steve. *How the Mind Works*. New York, NY : W. W. Norton & Company, 2009.
- STICH Steve. *From Folk Psychology to Cognitive Science*. MIT Press, 1983.

BRAIN AND BEHAVIOUR IN THE DIGITAL AGE

@ CONTACT

Lorna FITZPATRICK : lorna.fitzpatrick@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Comment notre monde numérique hyper-connecté façonne-t-il notre cerveau et affecte-t-il notre comportement ? La plupart d'entre nous ont déjà une idée intuitive, peut-être même des opinions fortes en faveur ou contre le progrès technologique ; mais que dit la science ?

Dans ce cours, nous allons jeter un regard critique sur les nouveaux comportements « normalisés » par nos interactions avec la technologie comme le multitâche, la connectivité constante, le balayage et le défilement, etc. Et nous explorerons comment ceux-ci impactent et modifient nos processus cognitifs comme la mémoire, l'attention, le raisonnement et même notre sens de l'empathie et de la conscience de soi.

Nous jetterons également un regard critique sur les plateformes elles-mêmes ; les jeux vidéo, les réseaux sociaux, et étudier dans quelle mesure ils sont conçus pour exploiter les vulnérabilités innées de nos processus cognitifs. Vous apprendrez les concepts nécessaires pour analyser et acquérir une perspective sur votre propre activité mentale et comportement, ainsi que sur l'industrie dans laquelle vous travaillerez dans vos futures carrières.

Pour approfondir cette réflexion, nous examinerons également la situation plus globale et examinerons l'évolution de la société à l'ère numérique. Nous étudierons différents thèmes tels que : Comment nos nouvelles façons d'accéder, de consommer et d'échanger des informations mettent-elles nos institutions traditionnelles et même nos démocraties sous pression ? Quelle place pour le droit individuel à la liberté et à la vie privée face à l'efficacité du Big Data et de l'IA ? À quels déplacements pouvons-nous nous attendre dans la société ? Et comment pouvons-nous nous adapter ?

Les activités en classe seront consacrées à l'exploration de ces thèmes à travers l'étude de textes authentiques et à travers des discussions et débats interactifs. Afin de mettre vos connaissances en pratique, il vous sera également demandé de concevoir, réaliser et participer à des expériences simples afin d'étudier les performances cognitives et / ou comportementales quand on est en interaction avec la technologie. Vous ferez également une courte vidéo pédagogique et enregistrerez un podcast pour partager vos idées sur les progrès technologiques et leurs conséquences au niveau individuel et sociétal.

À la fin du cours, vous devriez avoir acquis de nouvelles connaissances importantes sur la façon dont nous, en tant qu'individus et notre société, sommes touchés par l'omniprésence de la technologie, mais aussi, plus important encore, sur le fonctionnement de votre propre esprit.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.3 - Prendre conscience de ses biais [cognitifs, socio-culturels...]

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

> CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

> CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée

> CT3.2 - Situer son discours, original, par des références explicitées

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi qu'un travail individuel ou en binôme et ensuite un projet collectif, en petit groupe, portant sur un des questionnements abordés en cours.

📖 Références bibliographiques

- CARR Nicolas. *The Shallows: What the Internet Is Doing to Our Brains*. New York : W.W Norton, 2010.
- PARSONS Thomas D. *Mind, Brain and Technology: Learning in the Age of Emerging Technologies* (Educational Communications and Technology: Issues and Innovations). Springer International Publishing, 2019.
- HARARI, Yuval Noah. *21 Lessons for the 21st Century*. Spiegel & Grau, 2010.

ENGINEERING AND SOCIAL ENTREPRENEURSHIP



CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr



INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESRIPTIF

« Les compétences en affaires, lorsqu'elles sont bien appliquées, peuvent avoir un impact au-delà du simple profit. Ils peuvent potentiellement à la fois faire rentrer de l'argent et faire du bien, ce qui est extrêmement satisfaisant. Pour ce faire, il est important de sortir des sentiers battus, de prendre des risques et d'être entrepreneur. Un peu de bien peut se transformer en beaucoup de bien lorsqu'il est alimenté par un entrepreneur social. » - Jeffrey SKOLL, ingénieur et co-fondateur eBay

Qu'est-ce que l'entrepreneuriat ? Qu'est-ce que l'entrepreneuriat social ?
Quel est le lien entre la justice sociale, l'innovation et les enjeux climatiques ?
Quelle est l'importance du partenariat dans le monde d'aujourd'hui ?
Quel est le rôle de l'économie de la mondialisation dans tout ça ?

Vous cherchez des moyens de vous assurer que votre travail d'ingénieur aura un impact positif sur les grands enjeux de notre temps ? Vous cherchez des idées et de l'inspiration pour vous aider à planifier votre cheminement de carrière ? Ce cours vous permettra d'explorer comment intégrer la responsabilité sociale dans une carrière d'ingénieur en étudiant des questions telles que la relation entre la justice sociale et l'innovation, la relation entre la justice sociale et l'environnement et le concept de partenariat et son importance dans notre monde aujourd'hui.

Le semestre est composé de trois parties.

Dans un premier temps, nous explorerons ensemble la notion d'entrepreneuriat, l'impact social des entreprises, le rôle de l'économie de la mondialisation dans les choix des entreprises. Et vous découvrirez des exemples de jeunes ingénieurs/entrepreneurs innovants et qui sont des modèles qui vous ont précédés. Pendant cette période d'exploration, à partir des documents audiovisuels et d'articles de presse, vous allez approfondir votre compréhension orale et écrite et acquérir du vocabulaire pertinent. Vous serez ensuite amenés à pratiquer de l'oral lors de discussions avec vos pairs ainsi qu'à acquérir du vocabulaire et de la finesse dans l'expression écrite par des exercices réguliers.

Dans un deuxième temps, sur le mode de la classe inversée, vous explorerez en profondeur une des notions abordées : l'économie, l'humanitaire, le lien entre justice sociale et les enjeux climatiques, afin d'enseigner à la classe pour ensuite lancer et guider un débat.

Pour clôturer le semestre, vous vous engagerez dans un projet de groupe, basé sur vos intérêts communs. Présenté en format libre (film, atelier, podcast, jeux de rôles...) vous allez explorer un thème choisi, proposer une nouvelle idée d'entreprise ou de partenariat, ou ... à vous de choisir !

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT5 : Agir de manière responsable dans un monde complexe

- > CT5.1 - Appréhender les enjeux complexes (dans l'entreprise et dans la société) qui se présentent à l'ingénieur : en saisissant les dimensions sociales, sociétales, politiques, économiques, environnementales, éthiques, philosophiques...
- > CT5.2 - Intégrer une dimension responsable de ses actions

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportements

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.2 - Situer son discours, original, par des références explicitées

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et des interactions en anglais, ainsi qu'un travail écrit individuel et un projet collectif portant sur un des questionnements abordés en cours. Les éléments suivants sont compris dans le contrôle continu : une expression écrite, la préparation et l'interaction orale en cours et le projet final.



Références bibliographiques

- AUERSWALD, Philip E., ed. Innovations. "Social Entrepreneurship : Shifting Power Dynamics" [en ligne]. Skoll World Forum 2009. A quarterly journal published by MIT Press. Special Edition for the Skoll World Forum 2009. Disponible sur : [https://www.tc.pbs.org/shows/537/Shifting :Power :Dynamics.pdf](https://www.tc.pbs.org/shows/537/Shifting%3APower%3ADynamics.pdf) [consulté le 29/06/2020]
- BORKOWSKI Jesse. Real Value : Documentary About Sustainability & Social Entrepreneurship with Dan Ariely [en ligne]. 2014. Disponible sur : <https://www.youtube.com/watch?v=e3CWXQrgVo> [consulté le 29/06/2020]
- FARMER, Paul. WEIGEL, Jonathan L., ed. To Repair the World : Paul Farmer Speaks to the Next Generation. University of California Press, 1 May 2013.
- The Skoll Foundation : Social Entrepreneurs Driving Large Scale Change [en ligne]. Disponible sur : [http :// skoll.org/](http://skoll.org/) [consulté le 29.06.2020]

POSITIVE ENGINEERING

@ CONTACTS

Alex McKEE : alex.mckee@insa-lyon.fr
Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

« *There is no more neutrality in the world. You either have to be part of the solution, or you're going to be part of the problem.* » - Eldridge Cleaver [African-American civil rights activist]

« *We cannot solve our problems with the same thinking we used when we created them.* » - Albert Einstein

Pour le meilleur et pour le pire, l'ingénierie a transformé le monde. Communication, transports, systèmes médicaux, pollution, obsolescence programmée, plastique... Aujourd'hui, nous sommes tous face aux grands enjeux : la crise climatique, la pandémie de Covid-19 et la crise financière qui en découle. Comment un jeune ingénieur peut-il/elle avoir un impact positif sur ces enjeux de notre temps ?

Ce cours vous permettra d'explorer les idées des jeunes ingénieurs/entrepreneurs innovants. Vous explorerez des solutions mises en oeuvre à l'INSA, à Lyon et partout dans le monde dans les campus, les villes, la campagne, les camps des réfugiés...

Low-tech and the Kiss Principle : « *Keep It Simple, Stupid.* » - Kelly Johnson

Vous allez aussi avoir l'occasion d'explorer des solutions « low-tech » qui sont souvent « high-innov(ation) » ! A l'origine, le principe « KISS » avait pour but de mettre au défi une équipe d'ingénieurs de développer des produits aéronautiques pouvant être entretenus avec des outils et équipements de base afin qu'ils puissent être réparés par un mécanicien moyen sur le terrain dans des conditions de combat. Aujourd'hui c'est un bon rappel pour tous de garder nos conceptions simples et utilisables.

Grâce à l'étude de documents authentiques du monde anglophone, vous allez approfondir votre compréhension des documents audiovisuels et écrits authentiques et apprendre à parler d'une innovation du monde actuel avec une vision nuancée.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT5 : Agir de manière responsable dans un monde complexe

- > 5.1 - Appréhender les enjeux complexes (dans l'entreprise et dans la société) qui se présentent à l'ingénieur : en saisir les dimensions sociales, sociétales, politiques, économiques, environnementales, éthiques, philosophiques

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > 7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > 3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée.

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > 4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique
- > 4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi qu'un travail écrit individuel et un projet collectif, en petit groupe portant sur un des questionnements abordés en cours. Le projet aboutira sur une restitution orale en forme de podcast, film ou autre qui mobilise l'imagination des équipes pour que forme et fond soient originaux.

📖 Références bibliographiques

- AUERSWALD, Philip E., ed. *Innovations. "Social Entrepreneurship : Shifting Power Dynamics"* [en ligne]. Skoll World Forum 2009. A quarterly journal published by MIT Press. Special Edition for the Skoll World Forum 2009. Disponible sur : <https://www-tc.pbs.org/now/shows/537/Shifting-Power-Dynamics.pdf> [consulté le 29/06/2020]
- *The Green Gown Awards* [en ligne]. Disponible sur : <https://www.greengownawards.org/> [consulté le 29.06.2020]
- MIT Solve : *A Marketplace For Social Impact Innovation* [en ligne]. Disponible sur : <https://solve.mit.edu/> [consulté le 29.06.2020]
- *Partners in Health* [en ligne]. Disponible sur : <https://www.pih.org/> [consulté le 29.06.2020]

PROFESSIONAL PRESENTATIONS

@ CONTACT

David HODGSON :
david.hodgson@insa-lyon.fr

DESCRIPTIF

“ La chose la plus importante dans la communication est d'entendre ce qui n'est pas dit.”

Peter Drucker

Cette citation du professeur de sciences politiques et de philosophie, Peter Drucker, pose l'un des principes fondamentaux de la communication : une communication efficace ne dépend pas exclusivement des faits énoncés et des mots utilisés.

Ce cours explore les concepts de base de la communication, concepts principalement mis en pratique par la prise de parole en public. D'Aristote aux discours politiques et marketing contemporains, en passant par Cicéron, Dale Carnegie et Robert Cialdini, les étudiants seront encouragés à découvrir ces concepts et à les mettre en œuvre à travers différents scénarios.

Entre apports théoriques et exercices pratiques, ce cours s'engage dans un processus préparatoire qui se poursuivra tout au long de la carrière des futurs ingénieurs. La clé de ce processus est la prise de conscience de la nature détaillée de toute communication. Il n'existe pas de formule magique et universelle pour une bonne communication. Celle-ci dépend autant des qualités de l'orateur, notamment de sa maîtrise de la communication non verbale, que de la nature de son auditoire et du message qu'il cherche à transmettre.

Nous commencerons donc par identifier les objectifs de la communication : compréhension, mémorisation, action ou opinion. Nous analyserons ensuite les leviers qui facilitent ces objectifs dans la triade locuteur-public-message. A travers une succession d'exercices pratiques, nous chercherons à accroître les compétences des étudiants. Ainsi, la communication non verbale, la maîtrise du lexique, l'utilisation de supports visuels ou encore la narration seront progressivement intégrées au cours.

Les étudiants seront évalués par des présentations individuelles et collectives, mais aussi par un court résumé écrit personnel résumant le processus d'apprentissage de chacun d'entre eux. Au-delà des compétences linguistiques en anglais, l'esprit critique et les progrès individuels seront valorisés.

PUBLIC SPEAKING AND COMMUNICATION

@ CONTACT

Lorna FITZPATRICK : lorna.fitzpatrick@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Comment pouvez-vous maximiser l'impact d'un message ? Et comment pouvez-vous communiquer pour pouvoir informer, éduquer et influencer efficacement les gens ? Mais tout d'abord, pourquoi tant de gens craignent-ils de parler en public ?

Dans ce module, vous apprendrez les modalités de prise de parole en public et de communication, ainsi que les techniques dont vous avez besoin pour augmenter vos compétences en communication orale. Cela vous permettra de mieux vous connecter avec les gens et ainsi d'améliorer à la fois votre confiance et votre efficacité lorsque vous parlez devant les autres. Vous verrez que parler en public est une compétence qui peut être acquise par la pratique, en commençant par la construction appropriée et l'élocution appropriée du contenu. En mettant progressivement en place ces compétences, vous gagnerez en compétence et en assurance, qui vous permettra de vous préparer à vos futures responsabilités professionnelles.

En étudiant des exemples de documents authentiques, nous explorerons comment les messages sont construits plus généralement et comment les informations sont traitées. Pourquoi certains messages sont-ils plus convaincants et mémorables que d'autres ? Pourquoi tant d'informations défectives et déformées connaissent-elles un tel succès dans le domaine public ? Et où devrions-nous tracer la ligne entre le divertissement et la manipulation ? En explorant ces questions et d'autres, vous apprendrez à reconnaître les stratégies de manipulation et à utiliser des moyens de communication efficaces mais éthiques. Vous apprendrez également à vulgariser de manière appropriée un contenu scientifique, une compétence qui est vitale aujourd'hui pour contrer bon nombre des théories fausses ou trompeuses qui circulent parmi le grand public.

Vous développerez vos compétences par la pratique et les appliquerez de manière appropriée à différents contextes : faire des discours, faire des émissions journalistiques, enregistrer des podcasts... En choisissant vos propres sujets, vous aurez l'occasion d'explorer les thèmes qui vous passionnent et de faire passer votre message à un public plus large.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

> CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

> CT4.2 - Mobiliser ses acquis pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

> CT2.2 - Élaborer, mettre en œuvre, réguler une stratégie d'action pertinente dans un but défini

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi qu'un travail individuel et un projet collectif, en petit groupe, mettant en place les compétences travaillées en cours.

📖 Références bibliographiques

- ILLINGWORTH S., ALLEN G. *Effective Science Communication: A Practical Guide to Surviving as a Scientist*. Iop Publishing Ltd, 2016.
- WRENCH Jason C et al. *Stand Up, Speak Out: The Practice and Ethics of Public Speaking*. University of Minnesota Libraries Publishing, 2011.

SCIENTIFIC AND TECHNICAL ENGLISH FOR CIVIL, ENERGY AND ENVIRONMENTAL ENGINEERS

@ CONTACT

David HODGSON : david.hodgson@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Dans le but d'approfondir les compétences en communication professionnelle (orale et écrite) pour l'ingénieur, les étudiants vont développer des savoirs, savoir-faire et savoir-être, en fonction de leur niveau linguistique et des besoins identifiés, en priorité en relation avec des thématiques scientifiques et technologiques du Génie Civile et du Génie Énergétique et Environnemental.

L'étudiant peut approfondir ou apprendre :

- la mise en oeuvre d'outils professionnels de communication écrite pour l'ingénieur (rapports d'état d'avancement d'un projet, mémos, échanges mail fournisseur/client)
- la mise en oeuvre d'outils professionnels de communication orale pour l'ingénieur (conférences audio, entretiens de nature technique en face-à-face ou vidéo)
- l'implémentation d'outils de communication et de champs lexicaux autour d'études de cas réels
- à réussir une présentation orale pour un public de non-spécialistes sur un sujet technologique
- l'introduction au management d'équipes et de projet.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT6 : Se situer, travailler, évoluer dans une entreprise, une organisation socio-productive

- > CT6.1 - ... les principes d'organisation ... d'une organisation socio-productive

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères : Acquisition et enrichissement lexical dans les domaines de spécialité d'ingénierie des étudiants ; mise en œuvre des outils d'expression orale et écrite pour l'ingénieur

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.6 - S'engager dans un projet collectif : construire et conduire un projet, le faire évoluer ; prendre conscience de son rôle et de sa responsabilité

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu.

La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en anglais, ainsi qu'un travail écrit individuel et un projet collectif, en petit groupe portant sur un des questionnements abordés en cours.

Références bibliographiques

- BRIEGER Nick. *Technical English : Vocabulary and Grammar*. MC/Summertown ELT : 2007.
- CAMPBELL Simon. *English for the Energy Industry*. Express series. Oxford : Oxford University Press, 2015.
- MORGAN David, REGAN Nicholas. *Take Off : Technical English for Engineering*. Student edition. Garnet Education : 2008.
- WILLIAMS Ivor. *Professional English : English for Science and Engineering*. Boston : Cengage Learning, Inc., 2006.

PARLER EN PUBLIC

@ CONTACT

Stéphane PONTAROLLO
stephane.pontarollo@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Disponible en filières apprentissage GMPPA, IFA, TCA, 3^e année
Prérequis : niveau B1

DESCRIPTIF

« *La chose la plus importante en communication, c'est d'entendre ce qui n'est pas dit.* »

Cette citation, au premier regard cryptique, du professeur de sciences politiques et de philosophie, Peter Drucker, pose pourtant un des principes fondamentaux de la communication : la communication ne dépend pas exclusivement des faits énoncés et des mots utilisés.

Ce cours explore des concepts de base de la communication, des concepts principalement mis en pratique via la prise de parole en public. D'Aristote aux discours politiques et de marketing contemporain, en passant par Cicéron, Dale Carnegie ou Robert Cialdini, les étudiants seront amenés à découvrir ces concepts et à les mettre en œuvre au travers de différents scénarios.

Entre apports théoriques et exercices pratiques, ce cours s'engage dans une démarche propédeutique qui se continuera tout au long de la carrière des futurs ingénieurs. La clef de cette démarche étant la prise de conscience du caractère circonstancié de toute communication. Il n'y a pas de formule magique et universelle à une bonne communication. Celle-ci dépend tant des qualités de l'orateur, en particulier sa maîtrise de la communication non-verbale, que de la nature de son auditoire et du message qu'il cherche à transmettre.

Nous commencerons donc par identifier les objectifs de la communication : compréhension, mémorisation, action ou opinion. Nous analyserons ensuite les leviers qui facilitent ces objectifs dans la triade orateur-auditoire-message. Au travers d'une succession d'exercices pratiques, nous chercherons une montée en compétence des étudiants. Ainsi, seront progressivement intégrés au cours, communication non-verbale, maîtrise lexicale, utilisation de supports visuels ou encore storytelling.

Les étudiants seront évalués par le biais de présentations individuelles et de groupes, mais aussi par une brève synthèse personnelle écrite résumant le processus d'apprentissage de chacun d'entre eux. Au-delà des compétences linguistiques en anglais, seront valorisés esprit critique et progression individuelle.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

> CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

> CT4.2 - Mobiliser ses acquis pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

> CT2.2 - Élaborer, mettre en œuvre, réguler une stratégie d'action pertinente dans un but défini

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et des interactions en anglais. Les éléments suivants seront compris dans le contrôle continu :

- présentations individuelle
- présentation de groupes
- synthèse écrite individuelle

ENGLISH B1: SOCIAL SKILLS AT WORK

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B1

DESCRIPTIF

Les cours B1 visent à préparer les élèves ingénieurs aux situations de communication professionnelle en anglais.

"Technical English is not my problem. The hardest part of working in English for me is taking a client to lunch!" - INSA graduate

Comment initier une conversation professionnelle avec un interlocuteur que vous venez de rencontrer ?
Quel est le niveau de langue approprié dans un email ?
Pour de nombreux non-anglophones, échanger en anglais avec des collègues de nationalités différentes est un véritable défi, qu'il s'agisse de conversations informelles ou de situations institutionnelles.

Cet enseignement vise à permettre la compréhension et la pratique de plusieurs situations de communication :

- Tenir une conversation sur des sujets non professionnels
- Raconter une anecdote de manière informelle
- Rédiger et répondre à des emails
- Organiser des activités hors du contexte professionnel avec ses collègues

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel
> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement
> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer
CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome
CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite et une production orale.

ENGLISH B1: SOFT SKILLS & JOB HUNTING

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B1

DESRIPTIF

Les cours B1 visent à préparer les élèves ingénieurs aux situations de communication professionnelle en anglais.

« Job-hunting is, or should be, a full-time job. If your job-hunt isn't working, you must increase the amount of time you're devoting to your job-hunt. »

- Richard BOLLES, What Color is My Parachute?

Alors que les études d'ingénieurs privilégient les activités logiques et donc, les performances intellectuelles des étudiants, la réussite d'une carrière d'ingénieur découle au moins tout autant des compétences « sociales » du professionnel. Appelées plus communément soft skills, ces compétences ne relèvent pas uniquement de l'inné : elles peuvent être analysées, enseignées, améliorées.

Nous proposons donc aux étudiants d'explorer et mettre en œuvre des techniques d'amélioration de certaines de ces compétences : travail d'équipe, leadership, créativité, prise de décision.

Afin de préparer les étudiants à des simulations d'entretiens d'embauche orientés exclusivement vers ces compétences, nous utilisons différentes méthodes pédagogiques allant de classiques exercices de compréhension orale et écrite à la classe inversée en passant par l'évaluation par les pairs.

Les élèves apprendront par exemple à

- Contextualiser leur expérience en entreprise
- Décrypter une fiche de poste
- Adapter une lettre de motivation à l'entreprise cible
- Concevoir et délivrer un Elevator Pitch

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite et une production orale.

ENGLISH B1: MEETINGS AND DECISIONS

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B1

DESRIPTIF

Les cours B1 visent à préparer les élèves ingénieurs aux situations de communication professionnelle en anglais.

« *You have a meeting to make a decision, not to decide on the question.* » - Bill Gates

Organiser une réunion, suivre une discussion avec plusieurs personnes parlant avec des accents différents, négocier, parvenir à un consensus, rédiger un rapport pour votre supérieur hiérarchique... Rien de tout cela n'est facile, même lorsque vous utilisez votre propre langue.

Dans cette classe, les élèves pratiquent certaines de ces compétences tout en apprenant l'anglais nécessaire pour accomplir ces tâches dans un environnement anglophone.

Un des objectifs fondamentaux de ce dispositif d'enseignement est de permettre aux étudiants d'acquérir non seulement le vocabulaire adéquat en anglais à ces exercices, mais aussi d'appréhender les rouages des compétences qui facilitent la réalisation de ces tâches.

Dans cette classe, les étudiants apprendront à :

- initier et répondre aux e-mails
- tenir une conversation téléphonique
- donner des instructions / expliquer une procédure
- négocier à une fin souhaitée
- exécuter ou participer à une réunion
- faire une présentation lors d'une réunion avec des visuels appropriés
- comprendre et expliquer les règles de conduite professionnelles ainsi que la culture d'entreprise

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite et une production orale.

ENGLISH B2 : SCIENCE & SOCIETY

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESRIPTIF

Les cours B2 ont été conçus afin de préparer les élèves ingénieurs à mieux appréhender des situations de communication et d'interaction professionnelles en contexte interculturel/international. Bien gérer ces situations implique tant des compétences linguistiques que des connaissances culturelles.

« Engineering is practicing the art of the organizing forces of technological change ... Engineers operate at the interface between science and society. »
- Gordon Stanley BROWN, electrical engineer

Dans quelle mesure les innovations scientifiques et techniques ont-elles influencé la société? Quelle part de cette influence est fortuite ou délibérée? Comment une société humaine pilote-t-elle l'innovation? Ce dispositif d'enseignement permettra aux étudiants d'explorer les différents niveaux d'interaction entre société, sciences et technologies. Un des objectifs fondamentaux de cet enseignement sera de permettre aux étudiants d'exprimer efficacement en anglais, et à destination d'un public de non-spécialistes, un message scientifique ou technologique.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel
> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement
> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer
CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome
CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite et une production orale.

ENGLISH B2: AT WORK

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESRIPTIF

Les cours B2 ont été conçus afin de préparer les élèves ingénieurs à mieux appréhender des situations de communication et d'interaction professionnelles en contexte interculturel/international. Bien gérer ces situations implique tant des compétences linguistiques que des connaissances culturelles.

Qu'est-ce que la culture ? Musique, art, identité nationale, valeurs, histoire... cette liste est longue, riche et variée. Dans ce cours, les étudiants exploreront avec leur professeur un ou plusieurs aspects des civilisations et des cultures anglophones.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement

> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite et une production orale.

ENGLISH B2: CIVILISATION AND CULTURES

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY : jeannie.jouffroy@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Les cours B2 ont été conçus afin de préparer les élèves ingénieurs à mieux appréhender des situations de communication et d'interaction professionnelles en contexte interculturel/international. Bien gérer ces situations implique tant des compétences linguistiques que des connaissances culturelles.

« *Civilisation is not by any means an easy thing to attain. There are only two ways by which man can reach it. One is by being cultured, the other by being corrupt.* »
- Oscar WILDE

Qu'est-ce que la culture ? Musique, art, identité nationale, valeurs, histoire... cette liste est longue, riche et variée. Dans ce cours, les étudiants exploreront avec leur professeur un ou plusieurs aspects des civilisations et des cultures anglophones.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel
> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT1 : Se connaître, se gérer physiquement et mentalement
> CT1.1 - Se situer, s'auto évaluer
CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome
CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que du contrôle continu, une production écrite et une production orale.

TANDEM POUR ANGLOPHONES ET FRANCOPHONES

@ CONTACT

Jeannie JOUFFROY
anglais.modules@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mercredi 18h - 4^e année en semestre 1 - 3^e année en semestre 2
Prérequis : - Niveau C1/C2 dans une des trois langues
- Niveau A2 minimum dans l'autre

DESRIPTIF

Francophone, anglophone, étudiant en échange : ce cours est accessible à tous ceux qui souhaitent améliorer leur français ou leur anglais, sans avoir à passer par des heures le nez dans un livre de grammaire, ou encore à ceux qui souhaiteraient donner un coup de pouce dans l'une de ces deux langues. Ici, on se rencontre, on échange, on se découvre, on travaille en binôme ou trinôme et on ne juge personne sur son niveau.

French-speaker, English-speaker, exchange student: this course is accessible to all those who wish to improve their French or their English (without having to spend hours nosing around in a grammar book!) and to those who would like to give a helping hand in one of these two languages. Here, we meet, we exchange, we discover each other, we work in pairs or small groups and we don't judge anyone on their level.

Le travail dans la langue cibles s'effectue en organisant un débat autour d'un sujet controversé, en écrivant un conte, en présentant un élément appartenant à la culture propre, en jouant à des jeux de société... en somme, en interagissant en permanence et sous toute forme possible avec d'autres étudiants maîtrisant les différentes langues de travail. Bien entendu, la compréhension de l'oral est également au cœur de ce cours. Il s'agit d'un apprentissage vivant, authentique et dans l'esprit du partage. Chacun à quelque chose à apprendre et à transmettre.

Students work in their target language by organizing a debate around a controversial subject, by writing a story, by presenting an element belonging to their own culture, by playing board games... in short, by constantly interacting in any possible form with other students fluent in the different working languages. Of course, oral comprehension is also at the heart of this course. It is a lively, authentic learning in the spirit of sharing. Everyone has something to learn and pass on.

QU'APPRENNONS-NOUS ?

- parler de soi-même et de son pays
- parler d'un phénomène de société, culturel ou scientifique
- faire une présentation oral
- imaginer des jeux
- expliquer les règles d'un jeu
- expliquer les règles d'usage de langue
- écouter et comprendre une explication pour une mise en oeuvre
- avoir une conversation adaptée au niveau ciblé

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements
- > CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportements
- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

CT7 : Work in an international and intercultural context

- > CT7.1 - Communicate and interact in foreign languages
- > CT7.2 - Decode cultural references in discourses, attitudes and behaviors
- > CT7.3 - Relativize your values, beliefs and behaviors
- > CT7.4 - Integrate cultural diversity into group work

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi qu'une présentation oral suivi par un rapport écrit.

ESPAGNOL

LANGUES
OFFRE DE COURS



CULTURE ET LANGUE CATALANE

@ CONTACT

Yolanda CHUMILLAS
responsables.espagno1@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mardi et jeudi 12h-13h - semestre 1
Pré requis : Espagnol B1 et DELE B1

DESCRIPTIF

Comme le disait le célèbre ingénieur et grammairien catalan Pompeu Fabra : "mon objectif principal [est] de présenter le catalan tel qu'il se parle". Cette phrase illustre le but de ce module qui, par l'acquisition de connaissances linguistiques, permet à l'étudiant d'avoir des bases pour s'exprimer dans la langue de nos riverains du sud. Etant donné que l'apprentissage de la culture et de la langue est un des moyens pour s'intégrer à une société, ce cours est destiné à tout étudiant qui souhaite faire un échange académique, avoir une expérience professionnelle ou qui est simplement intéressé par la culture et la langue d'une des régions catalanophones : la Catalogne, la Communauté valencienne, les Îles Baléares ou même Andorre.

Les langues employées lors des cours sont le catalan et l'espagnol. Au tout début du semestre, la distinction sera bien marquée: les leçons sur la culture se feront en espagnol, les cours de langue, en catalan. Cependant, au fur et à mesure des sessions, la partie de civilisation sera présentée de plus en plus dans la langue de Pompeu Fabra afin d'instaurer un environnement bilingue dans la salle, semblable à la Barcelone d'aujourd'hui.

Dans l'intention de mieux comprendre nos voisins, non seulement les étudiants simuleront des situations réelles dans cette langue, à leur niveau visé qui est le niveau débutant mais ils travailleront aussi sur des sujets plus pointus tels que l'histoire, le savoir-faire, les traditions ainsi que l'actualité qui sont des éléments clés pour dépasser les stéréotypes et pour interpréter et apprécier une pensée différente de la nôtre.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources nécessaires
- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée: transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.2 - Situer son discours, original, par des références

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue catalane ainsi qu'à la culture vue en cours. Certains éléments en particulier seront pris en compte :

- Débat(s) en espagnol sur un aspect historique et/ou d'actualité (travail en groupe)
- Dissertation en espagnol sur une problématique liée à la culture catalane (exercice individuel)
- Evaluation niveau débutant sur les aspects linguistiques du catalan (exercice individuel)
- Petit exposé en catalan sur un sujet adapté au niveau débutant en lien avec la culture et/ou la langue de la région (présentation individuelle ou en binôme)

📖 Références bibliographiques

- **BADIA D. *Llengua Catalana*. Nivell L1ndar 1. Vic: Edicions l'Alber. 2010.**
- **BERNARDÓ C., GIRALT, J. *Català Inicial. Programa d'acollida. Badalona i Sant Adrià : Consorci per a la Normalització Lingüística*. 2011**
- **Generalitat de Catalunya. *Gencat* [en ligne]. Disponible sur <http://web.gencat.cat/ca/inici/> [consulté le 19/05/2020]**
- **Generalitat de Catalunya. [s.d.]. *Jocs lic* [en ligne]. Departament d'educació. Disponible sur : <http://xtec.gencat.cat/ca/projectes/alumnat-origen-estranger/alumnatnou/materials/catala/jocs-lamines/#bloc8>. [consulté le 29/06/2020]**
- **VVAA. *Veus 1. Curs de català*. L'Abadia de Montserrat, 2009.**

ESPAGNOL PROFESSIONNEL

@ CONTACT

Jean MARTINEZ
Tania KRAUS
responsables.espagno1@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mercredi 18h - semestre 1
Pré requis : Espagnol B1 et DELE B1

DESCRIPTIF

Ce module vise à consolider et développer les compétences linguistiques indispensables à la communication en espagnol dans le cadre professionnel de l'ingénieur. Tout au long du semestre, des thématiques telles que l'entreprise, la mobilité, l'interculturalité, les ressources humaines, le leadership, la gestion des risques, etc... seront traitées et seront abordées "en contexte". Ainsi, le cours ne cherche pas à cibler la grammaire en tant que telle, mais s'appuiera sur un travail lexical et des outils nécessaires au monde du travail.

Sous une modalité très active et dynamique, l'élève est l'acteur principal de ce cours et prendra part au choix des thématiques. Toutes les sessions seront impérativement 100% en espagnol.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.1 - Mobiliser ses ressources (physiques, motrices, cognitives et affectives) en s'adaptant à différentes situations
- > CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources nécessaires

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu.

La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations, des interactions dans la langue ciblée et d'un examen final.

☞ Références bibliographiques

- AA. VV. *¡A debate! Estrategias para la interacción oral*. Madrid: Edelsa Grupo Didascalía, S.A., 2013.
- AA. VV. *Textos y métodos activos*. B2. Paris: Nathan, 2014.
- AA. VV. *¡Dime! Communiquer efficacement en espagnol*. Paris: Ellipses Editions Marketing S.A., 2014.
- CHAPRON J. et GERBOIN P. *L'espagnol économique et commercial*. Paris: Pocket, 2011.
- COTO BAUTISTA M., TURZA FERRÉ A. *Así se habla en nivel C*. Madrid: Edelsa Grupo Didascalía, S.A. 2015
- DORANGE M. *A favor o en contra. Debatir en español*. Paris: Ellipses Editions Marketing S.A., 2012.
- GUTIÉRREZ CHÁVEZ T. y NORIEGA FERNÁNDEZ, A. *Lati-tud O*. Madrid: SGEL, 2012.
- TANO M. *Expertos. Curso avanzado de español orientado al mundo del trabajo*. Barcelona: Difusión, 2009.

CINÉMA ESPAGNOL ET LATINO-AMÉRICAIN

@ CONTACT

Camille RAYMOND
responsables.espagagnol@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mardi 18h - semestre 2
Prérequis : Espagnol B1 et DELE B1

DESCRIPTIF

« *Le film est une archive, un document permettant d'élaborer une connaissance historique du passé. Les images cinématographiques constituent de nouvelles sources, avec leur spécificité propre, qu'il faut savoir exploiter.* »
- Marc FERRO

Ce module en espagnol intitulé « Histoire du monde hispanophone à travers le cinéma » tente d'allier, comme formulé ci-dessus par Marc FERRO, un approfondissement des connaissances des étudiants sur l'histoire de l'Espagne et de l'Amérique hispanophone ainsi qu'une initiation à l'analyse filmique grâce à l'étude de films (en espagnol, sous-titrés ou pas) ou de séquences filmiques tirés de plusieurs genres et courants cinématographiques. En tant que futurs ingénieurs amenés à étudier et à travailler dans des contextes interculturels variés en côtoyant des personnes de nationalités diverses, l'étude du cinéma, art qui permet de découvrir les spécificités culturelles, historiques et esthétiques d'un pays, leur permettra de mieux appréhender les défis internationaux qu'ils devront relever dans leur carrière. Les étudiants s'entraîneront à la compréhension écrite et orale ainsi qu'à la production écrite et orale à travers l'étude d'événements historiques marquants représentés au cinéma (par exemple la prise de Grenade, la conquête de l'Amérique, le Siècle d'or, la guerre d'indépendance, la chute de l'Empire espagnol, la guerre civile espagnole, les dictatures latino-américaines...). La dimension esthétique de certaines scènes sera également soulignée et analysée, individuellement ou en petits groupes, par les étudiants. Ce module permettra enfin à ces derniers d'enrichir leurs connaissances culturelles et artistiques via la (re)découverte de grandes œuvres cinématographiques et d'artistes célèbres.

COMPÉTENCES CIBLÉES

- CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome**
> CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même
- CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel**
> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

- CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe**
> CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre**
> CT4.2 - Mobiliser ses acquis ... pour produire une création originale

MODALITÉS D'ÉVALUATION

En amont de chaque séance, les étudiants font une recherche d'informations et/ou de supports sur un événement, une œuvre ou un personnage historique imposé. L'évaluation des étudiants est individuelle et prend en compte plusieurs critères : préparation des séances, compréhension orale de certaines scènes, présentations orales ou écrites, individuelles et en petits groupes.

Références bibliographiques

- Association des Rencontres des Cinémas d'Amérique Latine (ARCAIT). *Cinémas d'Amérique Latine* [revue en ligne]. SAINT-DIZIER, Francis, éditeur. Disponible sur <https://journals.openedition.org/cinelatino/> [consulté le 5/07/2020]
- FEENSTRA Pietsie, SÁNCHEZ-BIOSCA Vicente. *Le cinéma espagnol : Histoire et culture*. Armand Colin, 2014.
- SEGUIN Jean-Claude. *Histoire du cinéma espagnol*. Armand Colin, 2005.
- TERRASA Jacques. *L'analyse du texte et de l'image en espagnol*. Armand Colin, 2017.

L'AMÉRIQUE LATINE AUJOURD'HUI

@ CONTACT

Edicto GARAY OYARZO
responsables.espagno@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Lundi 18h
Prérequis : Espagnol B1 et DELE B1

DESCRIPTIF

Ce cours constitue une approche socio-politico-économique de l'Amérique Latine contemporaine. L'analyse du continent est balayée dans la perspective de son passé commun, d'un héritage colonial qui a forgé son identité culturelle et d'une logique de cloisonnement économique en tant que fournisseur de matières premières pour les pays du nord – qui a conduit à un modèle de sous-développement structurel expliquant en grande partie violence, corruption, instabilité politique et autres problèmes récurrents du continent. Nous appréhendons aussi cette partie du monde dans son hétérogénéité, dans sa diversité sociale, ethnique, politique, culturelle et économique, dans ce qui constitue sa richesse et ses atouts dans un monde qui s'essouffle dans la course à la croissance.

La lutte contre le réchauffement climatique se traduit en politiques environnementales d'Etat au Costa Rica; le processus de paix en Colombie requiert d'inventer une société inclusive où les infrastructures parviennent aux régions isolées tout en proposant des modes de gouvernance où les populations minoritaires soient actrices de plein droit; partout en Amérique latine surgissent des pratiques et discours qui inventent des résiliences, de nouvelles formes démocratiques, des solutions aux défis écologiques et de justice sociale :

Un regard critique sur la presse et sa restitution de l'actualité de l'Amérique Latine sera demandé aux étudiants qui devront rendre compte, de façon individuelle et en groupe, de cette réalité changeante et polymorphe.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT5 : Agir de manière responsable dans un monde complexe

- > CT5.2 - Intégrer une dimension responsable (déontologie, éthique) dans ses actions; identifier, évaluer et anticiper les conséquences de ses actions et décisions à différents niveaux d'échelle

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportements

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements
- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC comprendra :

- l'implication de chacun.e et la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée
- une revue de presse hebdomadaire individuelle.
- une présentation orale en groupes portant sur une problématique de l'Amérique Latine contemporaine.
- un test écrit.

📖 Références bibliographiques

- Comisión Económica para América Latina y el Caribe. *La Sustentabilidad del Desarrollo a 20 Años de la Cumbre para la Tierra: Avances, brechas y lineamientos*. CEPAL. 2012.
- DUSSEL E. *Introducción a la Filosofía de la Liberación*. [en ligne] Bogota : Editorial Nueva América, 1995. Disponible sur : https://enriquedussel.com/txt/Textos_Libros/28.Introduccion_filosofia_liberacion.pdf (consulté le 3/07/2020)
- DE SOUSA SANTOS B. *Descolonizar el saber, reinventar el poder*. Montevideo : Ediciones Trilce, 2010.
- LEFF E., éditeur. *Justicia ambiental: Construcción y defensa de los nuevos derechos ambientales culturales y colectivos en América Latina*. Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente Red de Formación Ambiental para América Latina y el Caribe. Mexico : 2001
- ROJAS MIX, Miguel. *Los cien nombres de América: eso que descubrió Colón*. Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1991.
- VANHULST, J., & BELING, A. E. *¿El discurso del Buen Vivir: sustentabilidad made in Latinoamérica?* Nadir : revista electrónica de geografía austral. Año 4, n° 1. Juillet 2012. Disponible sur : <http://revistanadiv.yolasite.com/resources/NDiscursoBuenVivir.pdf> (consulté le 3/07/2020)

PUBLICITÉ DANS LE MONDE HISPANIQUE

@ CONTACT

Yolanda CHUMILLAS
responsables.espanol@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mardi et jeudi 12h-13h - semestre 2
Prérequis : Espagnol B1 et DELE B1

DESRIPTIF

"La créativité sans stratégie, cela s'appelle de l'Art. La créativité avec de la stratégie, cela s'appelle de la publicité". - Jef Richards

Certes, la publicité est un moyen de communication pour vendre un produit, mais c'est aussi un vecteur linguistique ainsi que culturel car elle est, avant tout, le reflet d'une société.

Ce cours a donc pour but la découverte de la culture hispanique par l'étude fondamentalement d'affiches publicitaires et spots télévisés (espagnols ou latino-américains) afin d'en décrypter les référents culturels qui les sous-tendent. Cela suppose un travail accru de la compréhension orale et du vocabulaire.

Dans un futur pas si lointain, lors de leur carrière professionnelle en tant qu'ingénieur, nos étudiants auront à créer des projets à vendre et, par conséquent, à défendre. En plus du travail sur la langue, pendant ce module, les étudiants acquerront donc quelques techniques pour rendre leurs produits plus attractifs.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.3 - Communiquer de manière non verbale: posturale et gestuelle

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.2 - Élaborer, mettre en œuvre, réguler une stratégie d'action pertinente dans un but défini
- > CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources nécessaires

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique
- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis et puiser dans divers domaines pour produire une création originale

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que des éléments liés à la langue et à la publicité vus en cours. Certains éléments en particulier seront pris en compte :

- Débat en groupe sur une affiche problématique [note individuelle].
- Dissertation sur un spot télévisé originaire d'un pays hispanophone [exercice individuel].
- Création en groupe de trois d'un spot vidéo pour la télévision qui sera présenté devant les camarades de classe. Dans cette présentation, les étudiants devront agir comme s'ils étaient les représentants d'une agence publicitaire. [Note de groupe modulée individuellement].

📖 Références bibliographiques

En règles générales, le module est basé sur des spots et affiches publicitaires d'actualité ainsi que des critiques et articles de presse de différents journaux et revues. De cette sorte que les supports utilisés sont susceptibles de changer d'une année à l'autre. Néanmoins, voici trois sources qui sont étudiées fréquemment dans ce module.

- Larraín, P. [Réalisateur]. (2012). **NO [Film]**.
- Ferraz Martínez, A. **El lenguaje de la publicidad**. Arco Libros, 2004.
- Eguizábal, R. **Industrias de la conciencia: una historia social de la publicidad en España, 1975-2009**. 1^{re} ed.-- Barcelona : Península, 2009

INGÉNIEUR.E.S RESPONSABLES

@ CONTACT

Edicto GARAY OYARZO
responsables.espanol@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Mercredi 10h-12h
Prérequis : Espagnol B1 et DELE B1

DESCRIPTIF

Ce cours s'adresse à tous les étudiants intéressés par les questions de l'éthique de l'ingénieur et de sa formation. A partir de différents documents (extraits de films, articles, rapports internationaux, reportages, vidéos, blogs, pièces de théâtre) en langue espagnole, les étudiants seront amenés à réfléchir sur :

- les questions de l'éthique et du genre dans le monde du travail
- le choix de la responsabilité sociale et environnementale dans un parcours professionnel
- comment les choix technologiques impactent la société et l'environnement à l'échelle mondiale ?
- les controverses et débats soulevés par les enjeux environnementaux actuels (croissance, changement climatique, épuisement de certaines matières premières, traitement de nos déchets) et les solutions à envisager dans le domaine de l'ingénierie [économie circulaire, recyclage, écoconception...]

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT5 : Agir de manière responsable dans un monde complexe

- > CT5.2 - Intégrer une dimension responsable (déontologie, éthique) dans ses actions; identifier, évaluer et anticiper les conséquences de ses actions et décisions à différents niveaux d'échelle

CT6 : Se situer, travailler, évoluer dans une entreprise, une organisation socio-productive

- > CT6.2 - Analyser le contexte économique, industriel, stratégique et humain de l'organisation pour prendre des décisions professionnelles adaptées

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT5 : Agir de manière responsable dans un monde complexe

- > CT5.1 - Appréhender les enjeux complexes (dans l'entreprise et dans la société) qui se présentent à l'ingénieur : en saisissant les dimensions sociales, sociétales, politiques, économiques, environnementales, éthiques, philosophiques...

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée.

Deux éléments en particulier seront pris en compte :

- Présentation orale suite à un projet collectif portant sur un des questionnements/problématiques abordés en cours.
- Une évaluation finale portant sur des documents actuels en lien avec les contenus des cours.

📖 Références bibliographiques

- CAMACHO LARAÑA, Ildefonso. *Ética y responsabilidad empresarial*. Desclée De Vrouwer, 2013. 352p.
- LATOUCHE, Serge. *Comment réenchanter le monde : La décroissance et le sacré*. Paris : Editions Payot & Rivages, 2019.
- MARCHIONNI M., GASPARINI L. & EDO M. *Brechas de género en América Latina : Un estado de situación*. Caracas: CAF, 2019.
- TORNOS Teresa, RECIO Carolina, SÁNCHEZ Núria, TRINIDAD Albert. *La brecha salarial : Un indicador de las desigualdades de género en el mercado de trabajo*. Brecha Salarial y Brecha de Cuidados, chapitre 4. DIAZ MARTINEZ Capitolina, SIMO-NOGUERA Carles, éditeurs. Tirant lo Blanch: 2016, pp.89-108. Collection Tirant humanidades, Estudios de economía y sociología.

TANDEM FRANCO-ESPAGNOL



CONTACT

Camille RAYMOND
responsables.espanol@insa-lyon.fr



INFORMATION PRATIQUE

Lundi 18h - semestre 1 et semestre 2
Prérequis : - Pour les francophones : niveau B1 minimum
- Pour les hispanophones : niveau A2 minimum en français

DESRIPTIF

A l'heure où l'apprentissage des langues est reconnu dans les Écoles et Universités du monde entier comme fondamental dans la construction de la citoyenneté, dans l'enrichissement de la personnalité et dans l'ouverture au monde professionnel, l'INSA de Lyon propose à ses étudiants francophones et hispanophones un module semestriel « Tandem franco-espagnol » qui pourrait se résumer en ces termes : « apprendre à communiquer par l'échange interculturel ».

Ce module s'adresse à des étudiants qui ont envie de communiquer et qui souhaitent améliorer leurs compétences en compréhension et production orales afin de préparer un séjour ou un échange à l'étranger, de s'ouvrir à la/aux culture(s) de l'autre et de faire découvrir leur propre pays. Les étudiants du Tandem franco-espagnol, à travers des situations de communication variées, converseront sur des thèmes riches et divers (questions d'actualité politiques-économiques-scientifiques-sociales, systèmes scolaires, arts, spécificités linguistiques, humour, fêtes et cultures populaires, etc.) afin de découvrir et de mieux comprendre les cultures étrangères et de déconstruire certains clichés. De fait, ce module poursuit plusieurs objectifs : inciter les étudiants à la mobilité, les ouvrir aux cultures étrangères, les entraîner à écouter, s'exprimer, argumenter en français et en espagnol. En effet, la modalité de fonctionnement du module, en binôme bilingue, invite les étudiants à prendre librement la parole, à enrichir leurs propos et ceux du camarade par le biais de l'intercorrection (amélioration de la prononciation, apprentissage du vocabulaire, apports de nuances culturelles et linguistiques).

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements
- > CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportements
- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée ainsi que des présentations orales individuelles et en binôme.



Références bibliographiques

- Association RITA. *Revue Interdisciplinaire de Travaux sur les Amériques* [revue en ligne]. Disponible sur <http://www.revue-rita.com/>
- SAUQUET Michel, VIELAJUS Martin. *L'Intelligence inter-culturelle - 15 thèmes à explorer pour travailler au contact d'autres cultures*. Éditions Charles Léopold Mayer, 2014.
- SAUQUET Michel, VIELAJUS Martin. *Le Culturoscope - 70 questions pour aborder l'interculturel*. Éditions Charles Léopold Mayer, 2016.
- VARELA ORTEGA José, RODRÍGUEZ LAFUENTE Fernando, DONOFRIO Andre. *La mirada del otro. La imagen de España, ayer y hoy*. Fórcola, 2016.
- VIVERO GARCÍA María Dolores. *Humour et crises sociales. Regards croisés France-Espagne*. L'Harmattan, 2011.
- CHARAUDEAU Patrick. *Regards croisés. Perceptions interculturelles France-Mexique*. Didier Érudition, 1995.

THÉÂTRE ET CHANT EN ESPAGNOL

SPECTACLE DE THÉÂTRE ET CHANT EN FIN D'ANNÉE

@ CONTACTS

Corinne CHEVALIER et Edson JIMENEZ CORNEJO
responsables.espagnol@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

mercredi de 18h à 20h (module annuel S1+S2)

DESRIPTIF

Ce cours-projet s'inscrit dans une démarche pluridisciplinaire mariant la langue espagnole comme outil de communication et d'expression de la culture et mêlant le chant et le théâtre comme arts de la scène. Il s'agit ici d'appréhender la langue par le biais de la voix, du corps et des émotions. Le chant et le théâtre permettent d'expérimenter le champ des possibles : il ouvre à la culture et participe à la prise de conscience collective et individuelle de sa voix et son corps dans l'espace, des individus dans leur environnement et leur positionnement dans le monde. Ce module annuel se clôture par une représentation de théâtre et chant qui a lieu en fin d'année universitaire à La Rotonde.

Ces cours permettent de :

- travailler de façon approfondie certaines compétences langagières, en particulier le travail sur le texte écrit. Les étudiants doivent s'approprier des textes chantés ou joués, les comprendre, les traduire, les mémoriser, se les approprier par le biais des émotions et de l'action dramatique - mais aussi la production orale : la prononciation, la diction, l'élocution et l'expression corporelle ;
- acquérir des techniques d'expression et de communication : l'écoute, le regard, les actions physiques, le rapport à soi, à l'autre et à l'espace ;
- développer le sens critique, la connaissance de soi, la connaissance de l'autre et du monde, particulièrement en relation avec l'univers hispanique.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.1 - Mobiliser ses ressources [physiques, motrices, cognitives et affectives] en s'adaptant à différentes situations

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis et puiser dans divers domaines pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.3 - Communiquer de manière non verbale : posturale et gestuelle
- > CT3.6 - S'engager dans un projet collectif : construire et conduire un projet, le faire évoluer ; prendre conscience de son rôle et de sa responsabilité

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et interactions en espagnol.

Évaluations individuelles en fin de premier semestre et en fin d'année portant sur :

- les activités langagières travaillées en cours : apprentissage des textes, traductions des textes, prononciation, élocution, diction, improvisations, expression corporelle ;
- le travail de création : choix d'interprétation, création de textes ;
- le travail d'équipe et l'effort créatif dans le développement du projet jusqu'à son aboutissement.

Références bibliographiques

- SCHMIDT Prisca. *Le théâtre comme art d'apprentissage de la langue étrangère*. Spirale : Revue de recherches en éducation, n°38, 2006.
- PIERRA Gisèle. *Une esthétique théâtrale en langue étrangère ?* Paris : L'Harmattan, 2001

INTERCOMPRÉHENSION DES LANGUES ROMANES

@ CONTACTS

Responsables : Monica Davila Lozano
Enseignante : monica.davila-lozano@insa-lyon.fr
Responsable de espagnol :
responsables.espagnol@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Lundi de 18h-20h
Prérequis : Ce module est proposé, en tant que langue trans-
versale, à tous les étudiants d'espagnol, italien et portugais
mais aussi à tous les francophones et aux étudiants
étrangers locuteurs d'une ou plusieurs langues romanes.
Niveau(x) CECRL : B1 validé

DESCRIPTIF

Avec un milliard de locuteurs dans le monde, les langues romanes, issues du latin, constituent un énorme potentiel en termes d'espace communicationnel et économique. Elles représentent un élément indispensable de la diversité culturelle telle qu'elle a été reconnue en 2005 par l'Unesco. L'intercompréhension fait référence à « la capacité à comprendre la langue de l'autre et se faire comprendre... » [Degache, 2006, p.21]. Elle est envisagée autant comme une pratique linguistique que comme une stratégie cognitive. Elle s'adresse aux étudiants qui seront amenés, dans le cadre d'un échange, d'un stage à l'étranger ou dans leur parcours professionnel à interagir avec l'aire de la romanophonie.

Il s'agit d'un module de découverte de l'intercompréhension en langues romanes dans lequel les élèves pourront acquérir les techniques et stratégies pour comprendre et interagir entre locuteurs romanophones à l'oral - en classe - ou à l'écrit - à distance [échanges sur la plateforme MIRIADI]. Seront travaillés en cours des textes originaux en langues romanes : méthode Eurom 5, et autres supports variés en lien avec l'actualité.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.2 - Mobiliser ses acquis et puiser dans divers domaines pour produire une création originale

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

- > CT2.1 - Mobiliser ses ressources (physiques, motrices, cognitives et affectives) en s'adaptant à différentes situations
- > CT2.2 - Élaborer, mettre en œuvre, réguler une stratégie d'action pertinente dans un but défini
- > CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources nécessaires

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée
- > CT3.4 - S'intégrer dans un groupe, se positionner, construire une relation dynamique au groupe, intégrer de nouveaux membres

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

MODALITÉS D'ÉVALUATION

- Présentation et analyse d'un document plurilingue
- Production collective des documents plurilingues
- Analyse des documents écrits et oraux dans différentes langues voisines (mots transparents, mots opaques, langue pont, etc.).

📖 Références bibliographiques

- CARAP. *Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures*
- DE CARLO M., ANQUETIL M., VECCHI S., JJAMET M.-C., MARTIN E., CARASCO PEREA E., HIDALGO R., PISHVA Y., GILLES F., ANDRADE A.-I. (2015). *Un Référentiel de compétences de communication plurilingue en intercompréhension (REFIC)*. Lyon : Centre de Recherche en Terminologie et Traduction, Université Lyon 2
- CADDÉO S. & JAMET M.-C., 2013, *L'intercompréhension : une autre approche pour l'enseignement des langues*, Paris, Hachette.

- DEGACHE, C. (2006). *Didactique du plurilinguisme. Travaux sur l'intercompréhension et l'utilisation des technologies pour l'apprentissage des langues*. Dossier pour Habilitation à diriger des recherches. [Vol.1]. Université Stendhal Grenoble III.
- DEGACHE, C. & GARBARINOS. (coord.), 2012, *Actes du colloque IC 2012, Intercompréhension : compétences plurielles, corpus, intégration*, Université Stendhal Grenoble 3 (France)
- TEYSSIER Paul, *Comprendre les langues romanes : du français à l'espagnol, au portugais, à l'italien & au roumain : méthode d'intercompréhension*. Paris: Chandeigne, 1994.

ITALIEN

LANGUES
OFFRE DE COURS



LA SOCIÉTÉ ITALIENNE À TRAVERS LES MÉDIAS, LE CINÉMA ET LA CHANSON

@ CONTACT

Francesco GIANNETTO : ciccogiannetto@hotmail.com
Anne COGNET : anne.cognet@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Lundi 18h
Prérequis : niveau B2

DESCRIPTIF

Grâce à ce cours entièrement dispensé en italien et qui s'appuiera sur des supports récents et très variés - articles de presse, extraits de films, vidéos, spectacles théâtraux, spots publicitaires, chansons - les étudiants découvriront différents aspects de la société italienne contemporaine.

Les participants seront invités à réfléchir et à exprimer leur opinion sur les sujets traités en allant au-delà des préjugés et dans une optique interculturelle.

Voici quelques extraits du programme :

- Les différences culturelles entre le nord et le sud de l'Italie vues par les comiques italiens et le cinéma. Supports : extraits de spectacles théâtraux comiques de Teresa Mannino « I nordisti e i sudisti » et d'Enrico Brignano « I dialetti italiani » ; séquences de films « Benvenuti al Sud » et « Basilicata coast to coast ».
- Voyage gastronomique & Slow food : de la création d'Eataly au FICO, l'agri-food park de Bologne. Supports : articles de presse et vidéos sur le sujet.
- Migrations. "Quando gli stranieri eravamo noi" 'Quand les étrangers c'était nous' Histoire de l'émigration italienne dans le monde & L'immigration en Italie. Supports : articles de presses et vidéos sur le sujet ; extrait du spectacle théâtral comique de Massimo Loizzi « Il razzismo spiegato facile » ; chansons.
- Le monde politique italien actuel. Supports : articles de presse et vidéos, notamment sur « La lega » di Salvini, « Il movimento 5 stelle », le « Sardine »]

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

> CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC se fait en fonction de l'implication de chacun lors de chaque séance, de la qualité des préparations et des interactions dans la langue ciblée. Une évaluation écrite individuelle et une évaluation orale de restitutions de travail en groupe seront comprises dans le contrôle continu.



Références bibliographiques

- MINIERO Luca. *Benvenuti al Sud* [film]. 104 min, Italie 2010.
- PAPALEO Rocco. *Basilicata coast to coast*, 105 min, Italie, 2013.
- BRIGNANO, Enrico. *I dialetti italiani, extrait du spectacle 'Le parole che non vi ho detto'*, video du 4.07.2019
- LOIZI Massimo. *Il razzismo spiegato facile, extrait du spectacle 'Quando diventi piccolo'*, video du 28.04.2019.

PORTUGAIS

LANGUES
OFFRE DE COURS



CINÉMAS ET SOCIÉTÉS DU MONDE LUSOPHONE

@ CONTACT
isabelantunes63@aol.com

i INFORMATION PRATIQUE
Lundi 18h
Prérequis : niveau B1

DESRIPTIF

Le module CINEMAS ET SOCIETES s'adresse aux étudiants détenteurs d'un niveau B1 qui souhaitent améliorer leur connaissance du monde lusophone à travers l'étude d'extraits de films. L'accent est mis sur les problématiques sociétales : relation patron-domestique au Brésil, pression immobilière sur le littoral brésilien, société post-coloniale au Mozambique etc.

Le décodage de séquences sera complété par l'analyse de documents (presse, chanson, essais de sociologie...) et aboutira sur des exercices de critique cinématographique, de débat, de commentaire de dessins de presse, entre autres.

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome.

> CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même.

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe.

> CT3.1 - Communiquer de manière appropriée.

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre.

> CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique

> CT4.2 - Mobiliser ses acquis et puiser dans divers domaines pour produire une création

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome.

> CT2.3 - Acquérir par soi-même de nouvelles compétences en allant rechercher les ressources.

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe.

> CT3.6 - S'engager dans un projet collectif original.

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel.

> CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères : Acquisition et enrichissement lexical et mise en œuvre des outils d'expression orale et écrite.

> CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportement.

MODALITÉS D'ÉVALUATION

Contrôle continu : au moins deux travaux évalués, dont critique ou dissertation écrite et commentaire iconographique oral.

Références bibliographiques

DESBOIS, Laurent. *La renaissance du cinéma brésilien, De l'Atlantide à la Cité de Dieu, Tome 2*, L'Harmattan, 2010.

THOMAS, Erika. *Le cinéma brésilien, Du Cinema Novo à la Retomada*, L'Harmattan, 2009.

VERA, Ana. *Le cinéma portugais, Histoire, culture et société, 1963-2015*, L'Harmattan, 2019.

TANDEM PORTUGAIS/FRANÇAIS

@ CONTACT

Isabel STRELOW ANTUNES
isabel.strelow-antunes@insa-lyon.fr

i INFORMATION PRATIQUE

Semestre 1, mardi 18-20h
*[possibilité de faire un autre tandem linguistique
ou le module Intercompréhension en langues romanes
au semestre]*
Prérequis : Niveau B1 en portugais ;
niveau A2 en français pour les lusophones

DESCRIPTIF

Le tandem portugais/français s'adresse aux étudiant.e.s qui souhaitent mettre l'accent sur la pratique orale et la découverte de la culture de l'autre. Les séances de travail s'organisent en binôme autour de thèmes choisis et permettent à chacun.e de progresser dans la langue étudiée, dans un souci d'équilibre et de partage basé sur le co-tutorat. Exemple de sujets abordés : fêtes et coutumes, proverbes et expressions idiomatiques, scolarité, gastronomie, humour, problématiques sociétales etc. Assiduité impérative pour ne pas pénaliser l'apprentissage de son binôme

COMPÉTENCES CIBLÉES

CT7 : Travailler dans un contexte international et interculturel

- > CT7.1 - Communiquer et interagir en langues étrangères
- > CT7.2 - Décoder des références culturelles dans des discours, attitudes et comportements
- > CT7.3 - Relativiser ses valeurs, croyances et comportements
- > CT7.4 - Intégrer la diversité culturelle dans un travail en groupe

CT3 : Interagir avec les autres, travailler en équipe

- > CT3.1 - Communiquer de manière appropriée : transmettre un message à l'oral ou à l'écrit, écouter, faire preuve d'empathie, affirmer son point de vue, débattre de façon argumentée

COMPÉTENCES MOBILISÉES

CT2 : Travailler, apprendre, évoluer de manière autonome.

- > CT2.4 - Exercer son esprit critique, penser par soi-même

CT4 : Faire preuve de créativité, innover, entreprendre

- > CT4.1 - Développer une démarche créative, y compris artistique

MODALITÉS D'ÉVALUATION

L'évaluation s'effectuera sous forme d'un contrôle continu. La validation de l'EC est fonction de l'implication dans le cours, la qualité des préparations et des interactions.

📖 Références bibliographiques

ESCHENAUER Jörg. « Apprendre une langue en tandem. Réinterprétation des tandems à la lumière d'une approche sociocognitive », *Langages*, 2013/4 (N° 192), p. 87-99.
DOI : 10.3917/lang.192.0087.
<https://www.cairn.info/revue-langages-2013-4-page-87.htm>

PIERSENTI Régine, HERSENT Nathalie, « Regards croisés entre la France et le Brésil », 15/12/2020.
<https://www.bnf.fr/fr/agenda/regards-croises-entre-la-france-et-le-bresil>

SAUQUET Michel, VIELAJUS Martin. *L'intelligence inter-culturelle*. Éditions Charles Léopold Mayer, 2014.

INSA LYON
Campus LyonTech La Doua

20 avenue Albert Einstein
69621 Villeurbanne cedex
Tél : + 33 [0]4 72 43 83 83
www.insa-lyon.fr



INSA | INSTITUT NATIONAL
DES SCIENCES
APPLIQUÉES
LYON

